

USNESENÍ

Krajský soud v Ostravě rozhodl asistentem soudce Mgr. Michalem Václavíkem ve věci

žalobce: **Ing. Lee Louda, Ph.D.**, IČO 69326681
sídlem Vodičkova 41, 110 00 Praha 1
insolvenční správce dlužnice Správa pohledávek OKD, a. s.
zastoupený advokátem JUDr. Dušanem Dvořákem
sídlem Hlinky 505/118, 603 00 Brno

proti

žalovaným: **1. New World Resources N. V.**, reg. č. 34239108 (britské č. založení BR016952)
sídlem 115 Park Street, London, W1K 7AP, United Kingdom of Great Britain
and Northern Ireland
zastoupený advokátem JUDr. Janem Brodcem, LL.M., Ph.D.
sídlem Rubešova 162/8, 120 00 Praha 2

2. Zdeněk Bakala, narozený 7. 2. 1961
bytem 341 92 Modrava 14
zastoupený advokátem Janem Kalvodou
sídlem Bělohorská 238/85, 169 00 Praha 6

3. Peter Kadas, narozený 27. 2. 1962
bytem 3 Streatley Place, NW3 1HP London, United Kingdom of Great Britain
and Northern Ireland

4. BXR Group Limited
sídlem P. O. Box 71, Road Town Tortola VG1110, British Virgin Islands
zastoupený advokátem Mgr. Lukášem Liškou
sídlem Jugoslávská 620/29, 120 00 Praha 2

5. CERCL Mining B.V., reg. č. 34348220
sídlem Zuidplein 160, 1077XV Amsterdam
zastoupený advokátkou Mgr. Lucií Sabolovou
sídlem Jugoslávská 620/29, 120 00 Praha 2

za účasti: **Krajské státní zastupitelství v Ostravě**
sídlem Na Hradbách 21, 729 01 Ostrava

o odpůrčí žalobě

takto:

Soud přiznává tlumočnici AGENTURA POZNÁNÍ, s.r.o., Trlicova 1344/64, 741 01 Nový Jičín, IČO 26869691, za provedení tlumočnický úkon tlumočné, a to celkem ve výši 900 Kč.

Shodu s prvopisem potvrzuje Marcela Šurabová.

Odůvodnění:

Usnesením ze dne 2. 7. 2021, č. j. 32 ICm 2312/2017-584, byla uvedená tlumočnice ustanovena jako tlumočnice z jazyka českého do jazyka maďarského. Žádostí ze dne 2. 7. 2021, č. j. 32 ICm 2312/2017-585 bylo tlumočnicki uloženo, aby provedla tlumočnický úkon - překlad listiny z jazyka českého do jazyka maďarského (1 normostrana). Překlad vyhotoven dne 14. 7. 2021. Tlumočné bylo přiznáno dle vyhlášky č. 37/1967 Sb.

Poučení:

Proti tomuto usnesení je možno podat odvolání do 15 dnů ode dne jeho doručení k Vrchnímu soudu v Olomouci prostřednictvím podepsaného soudu.

Ostrava 18. srpna 2021

Mgr. Michal Václavík, v. r.
asistent soudce

Shodu s prvopisem potvrzuje Marcela Šurabová.